

**Einnahmen- und Ausgabenplan des Übersetzungszentrums für die Einrichtungen
der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2012 — Berichtigungshaushaltsplan Nr. 1**

(2012/C 397/05)

EINNAHMEN

Titel Kapitel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2012	Berichtigungs- haushaltsplan Nr. 1	Neuer Betrag
1	ZAHLUNGEN DER ÄMTER UND AGENTUREN SOWIE DER ORGANE			
1 0	ZAHLUNGEN DER ÄMTER UND AGENTUREN SOWIE DER ORGANE	39 925 000	- 1 804 900	38 120 100
	Titel 1 — Insgesamt	39 925 000	- 1 804 900	38 120 100
2	ZUSCHUSS DER KOMMISSION			
2 0	ZUSCHUSS DER KOMMISSION	p.m.		p.m.
	Titel 2 — Insgesamt	p.m.		p.m.
3	INTERINSTITUTIONELLE ZUSAMMENARBEIT			
3 0	INTERINSTITUTIONELLE ZUSAMMENARBEIT	2 258 100	198 500	2 456 600
	Titel 3 — Insgesamt	2 258 100	198 500	2 456 600
4	SONSTIGE EINNAHMEN			
4 0	SONSTIGE EINNAHMEN	495 000	- 42 000	453 000
	Titel 4 — Insgesamt	495 000	- 42 000	453 000
5	ÜBERSCHUSS AUS DEM VORANGEGANGENEN HAUSHALTS- JAHR UND ÜBERTRAGUNGEN AUS RÜCKLAGEN AUS DEN VOR- JAHREN			
5 0	ÜBERSCHUSS AUS DEM VORANGEGANGENEN HAUSHALTSJAHR UND ÜBERTRAGUNGEN AUS RÜCKLAGEN AUS DEN VORJAHREN	1 373 300	2 431 249	3 804 549
	Titel 5 — Insgesamt	1 373 300	2 431 249	3 804 549
6	RÜCKERSTATTUNGEN			
6 0	RÜCKERSTATTUNG AN KUNDEN	p.m.		p.m.
6 1	AUSSERPLANMÄSSIGE RÜCKERSTATTUNGEN			
	Titel 6 — Insgesamt	p.m.		p.m.
	GESAMTBETRAG	44 051 400	782 849	44 834 249

AUSGABEN

Titel Kapitel	Bezeichnung	Mittel 2012	Berichtigungs- haushaltsplan Nr. 1	Neuer Betrag
1	PERSONAL			
1 1	PERSONAL IM AKTIVEN DIENST	25 112 900	- 750 000	24 362 900
1 3	DIENSTREISEN UND DIENSTFAHRTEN	70 000		70 000
1 4	SOZIALE UND MEDIZINISCHE INFRASTRUKTUR	339 300	72 000	411 300
1 5	MOBILITÄT	p.m.		p.m.
1 6	SOZIALAUSGABEN	144 900		144 900
1 7	EMPFÄNGE UND REPRÄSENTATION	3 000		3 000
1 9	VERSORGUNGSBEZÜGE	p.m.		p.m.
	Titel 1 — Insgesamt	25 670 100	- 678 000	24 992 100
2	GEBÄUDE, MATERIAL UND VERSCHIEDENE SACHAUSGABEN			
2 0	GRUNDSTÜCKSINVESTITIONEN, MIETE VON GEBÄUDEN UND NEBEN- KOSTEN	2 207 900	- 158 600	2 049 300
2 1	DATENVERARBEITUNG	2 591 000	56 400	2 647 400
2 2	BEWEGLICHE SACHEN UND NEBENKOSTEN	88 100	5 500	93 600
2 3	LAUFENDE SACHAUSGABEN FÜR DEN DIENSTBETRIEB	213 100	6 300	219 400
2 4	PORTO UND TELEKOMMUNIKATION	342 900		342 900
2 5	AUSGABEN FÜR SITZUNGEN UND EINBERUFUNGEN	10 000		10 000
2 6	LEITUNGSGREMIEN DES ZENTRUMS	92 000	16 000	108 000
2 7	INFORMATION: BESCHAFFUNG, ARCHIVIERUNG, PRODUKTION UND VERBREITUNG	25 000		25 000
	Titel 2 — Insgesamt	5 570 000	- 74 400	5 495 600
3	OPERATIONELLE AUSGABEN			
3 0	LEISTUNGEN FREIBERUFLICHER ÜBERSETZER	12 124 300	375 700	12 500 000
3 1	AKTIVITÄTEN DER INTERINSTITUTIONELLEN ZUSAMMENARBEIT AUF SPRACHLICHEM GEBIET	687 000	20 475	707 475
	Titel 3 — Insgesamt	12 811 300	396 175	13 207 475
10	RÜCKSTELLUNGEN			
10 0	VORLÄUFIG EINGESETZTE MITTEL	p.m.	1 139 074	1 139 074
	Titel 10 — Insgesamt	p.m.	1 139 074	1 139 074
	GESAMTBETRAG	44 051 400	782 849	44 834 249

Stellenplan

Funktions- und Besoldungsgruppe	Dauerplanstellen			Planstellen für Bedienstete auf Zeit		
	2012	2011	2010	2012	2011	2010
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	1	1	—
AD 14	1	1	1	—	—	1
AD 13	—	1	—	—	1	—
AD 12	8	6	5	5	5	5
AD 11	10	8	9	9	9	9
AD 10	8	10	9	5	4	5
AD 9	3	4	4	10	10	8
AD 8	3	2	2	9	9	6
AD 7	9	9	8	22	20	15
AD 6	4	3	1	16	19	23
AD 5	1	1	3	14	15	15
Insgesamt AD	47	45	42	91	93	87
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	1	1	1
AST 8	5	5	4	—	—	—
AST 7	2	1	3	3	4	3
AST 6	3	4	3	2	4	4
AST 5	1	—	1	6	5	6
AST 4	5	4	3	13	17	11
AST 3	2	4	5	21	21	18
AST 2	—	—	—	7	11	7
AST 1	—	—	—	6	6	17
Insgesamt AST	18	18	19	59	69	67
Insgesamt	65	63	61	150	162	154